



MHMPXPJ5NSHK

Stejnopis č.: ...

## Dodatek č. 2

k nájemní smlouvě č. NAN/58/01/008167/2006 ze dne 20. 2. 2006 ve znění dodatku č. 1 ze dne 6. 9. 2010 (dále jen „smlouva“)

### Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. 2, 110 00 Praha 1

zastoupené Ing. Janem Rakem, ředitelem odboru hospodaření s majetkem MHMP

IČO: 00064581

(dále jen „pronajímatel“)

na straně jedné

a

### Česká společnost ornitologická

se sídlem Na bělidle 252/34, Smíchov, 150 00 Praha 5

zastoupené [REDACTED]

IČO: 49629349

(dále jen „nájemce“)

na straně druhé

(dále jen „smluvní strany“)

Smluvní strany se dohodly na následujícím znění dodatku č. 2 ke smlouvě (dále jen „dodatek“) takto:

## I.

### 1. V čl. I. „Předmět nájmu“ odst. 1. 2. a 3. tohoto článku smlouvy se ruší a nově zní:

1. Pronajímatel je výlučným vlastníkem pozemku **parc. č. 309**, jehož součástí je budova **č.p. 252**, v **ulici Na bělidle 34**, vše v kat. území **Smíchov**, obec **Praha** tak, jak je vše zapsáno na **LV č. 2838** vedeném u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, Katastrální pracoviště Praha. Vlastnické právo k uvedeným pozemkům a budově nabyl pronajímatel na základě zákona č. 172/1991 Sb., o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí, ve znění pozdějších předpisů.
2. Předmět nájmu tvoří nebytové prostory ozn. č. **108** (dle DES) o výměře **114,50 m<sup>2</sup>** a č. **112** (dle DES) o výměře **157,06 m<sup>2</sup>** nacházející se ve 2. patře budovy, tj. o celkové výměře **271,56 m<sup>2</sup>**. Bližší specifikace předmětu nájmu je uvedena v příloze č. 2 – Situačním plánu prostor.
3. Správcem předmětu nájmu uvedeném v odst. 2 tohoto článku je na základě smlouvy o správě nemovitostí, uzavřené mezi pronajímatelem a společností **TRADE CENTRA PRAHA a.s.**, se sídlem Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 12000, IČO: 00409316, tato společnost (dále jen jako „správce“). Práva a povinnosti správce ve vztahu k nájemci jsou uvedeny v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy.

### 2. Čl. IV. „Nájemné“ odst. 1. a odst. 2. smlouvy se mění a nově zní:

1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu dle čl. I odst. 2. za dohodnuté nájemné ve výši **447,24 Kč/m<sup>2</sup>/rok** (slovy: čtyři sta čtyřicet sedm korun českých dvacet čtyři haléřů) tzn. **121 453 Kč/rok**. Nájem je dle ust. § 56a odst. 1 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, od daně osvobozen.

2. Nájemce se zavazuje platit nájemné pronajímateli v pravidelných měsíčních splátkách, tj. ve výši  $\frac{1}{12}$  ročního nájemného, vždy k 25. dni kalendářního měsíce, za něž je nájemné placeno, a to formou bezhotovostního převodu na účet správce vedený u PPF banky a.s., Evropská 2690/17, Praha 6, č.ú.: 519021-0005157998/6000. Tento den je současně dnem uskutečnění plnění.

## II.

**Smluvní strany se dohodly, že přílohy č. 1 a č. 2 smlouvy se nahrazují přílohou č. 1 a č. 2 tohoto dodatku.**

## III.

1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech výtiscích o třech stranách textu a dvou přílohách, z nichž nájemce obdrží jeden výtisk a pronajímatel tři výtisky.
3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek, byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené pronajímatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení, datum podpisu a text tohoto dodatku.
4. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí pronajímatel.
5. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoli dalších podmínek.
6. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem protokolárního předání NP č. 103 nájemci, nejdříve však zveřejněním v registru smluv.
7. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek řádně přečetly, jeho obsahu porozuměly, jeho obsah je srozumitelný a určitý, že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek nemohl být řádně plněn nebo které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku a že je projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle prosté omylu, projevené při plné způsobilosti právně jednat, a dále že tento dodatek nebyl ujednán v rozporu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům a veškerá prohlášení v tomto dodatku odpovídají skutečnosti, což vše níže stvrzují svými podpisy.
8. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto pronajímatel potvrzuje, že uzavření tohoto dodatku schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 2489 ze dne 12. 9. 2022. Záměr změn smlouvy ve smyslu tohoto dodatku byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod evidenčním číslem HOM- 88638/2022 od 19. 7. 2022 do 3. 8. 2022.

*Příloha č. 1 dodatku: Práva a povinnosti správce ve vztahu k nájemci*

*Příloha č. 2 dodatku: Situační pláněk prostor*

V Praze dne 27-09-2022

V Praze dne 5.10.2022



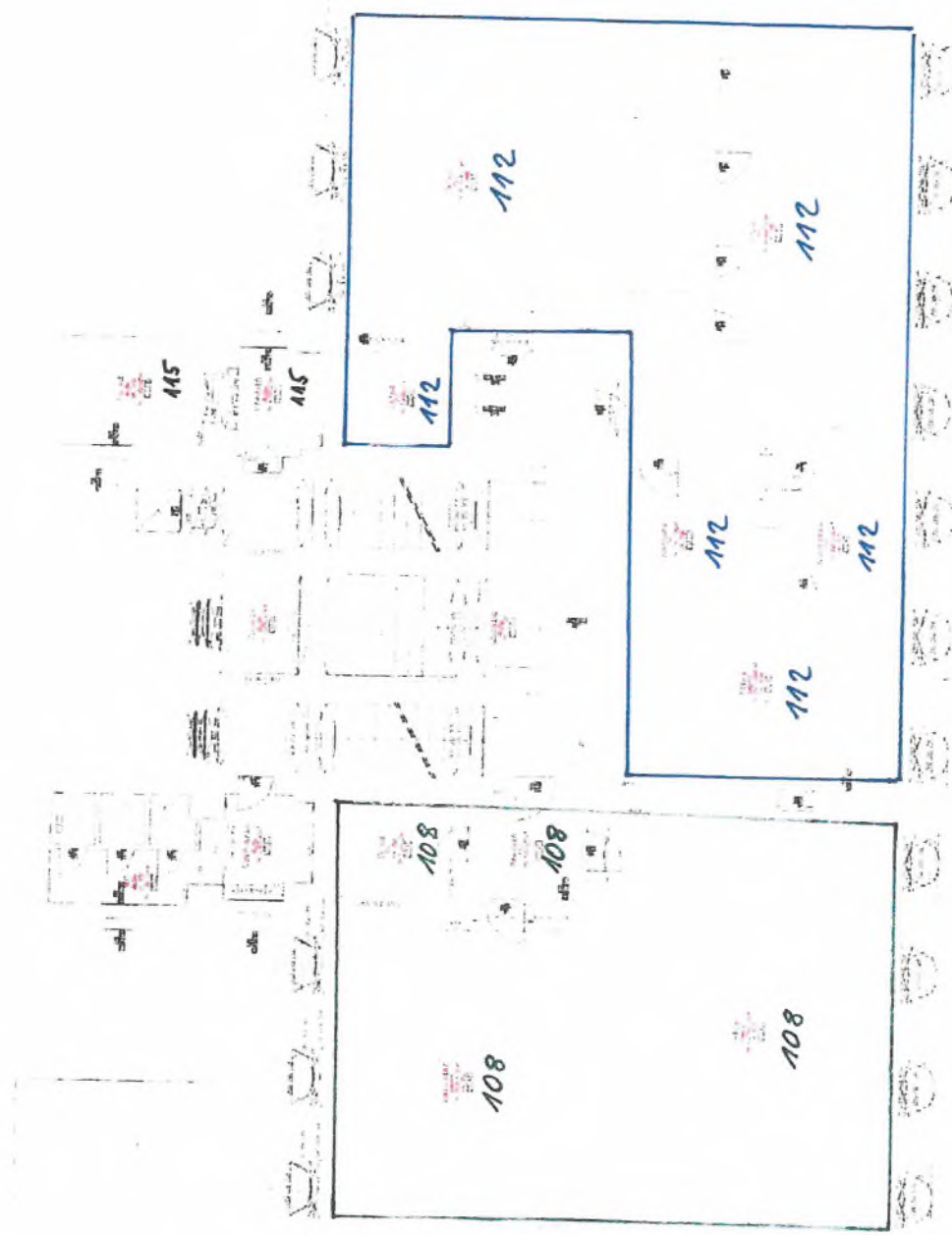
## **PRÁVA A POVINNOSTI SPRÁVCE VE VZTAHU K NÁJEMCI**

### **Správce je zejména oprávněn a povinen:**

- předávat a přejímat předmět nájmu,
- stanovovat výši záloh na úhradu za plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním předmětu nájmu, provádět jejich vyúčtování, vybírat a vymáhat příslušné částky včetně poplatků z prodlení a smluvních pokut, a to i soudně,
- vymáhat, a to i soudně na nájemcích (příp. jejich právních nástupcích) splnění povinnosti odstranit škody na předmětu nájmu a ve společných prostorách domu, v nichž se předmět nájmu nachází, za něž nájemce odpovídá a plnění povinností provádět běžnou údržbu,
- po předchozím upozornění vstupovat do všech prostor předmětu nájmu za účelem kontroly stavu a způsobu jejich užívání,
- veškerá podání, žádosti a návrhy činí nájemce pronajímateli prostřednictvím správce,
- zajišťovat a provádět opravy předmětu nájmu, které jsou povinností pronajímatele.

Pro styk s nájemcem je určeno pracoviště správce:

**TRADE CENTRE PRAHA a.s.**  
Blanická 1008/28, 120 00 Praha 2  
Tel.: +420 222 013 603  
Mob.: +420 737 478 819



2. patro - 3. NP